

اصحابه غير مرة في وجوب فصل الكنيسة عن الملك اس هذا الحاجز وركنهِ (le desétablissement) وهذا الحاطر وان لم يكُ الأفظيراً فلا يعد ان يتم فضجه . فمعتدني يهوى عن حائق صرح الكنيسة الانكياكائية وتتاثر موادهُ وتنحل عناصرهُ . فيتناظر كثيرون ممن لاذوا بجماه الى تلك الصفاة السرية الخالدة التي أسس عليها السيد المسيح كنيسة (١)

وقد ذهب مذهبهُ وارتأى رأيه الكردينال فون في رسالته السابقة الى حضرة الاب راجي فابنت « ان جوهر الإصلاح المبرهوم قد عرته دودة القيادة فاخذت تعاليمهُ تنحل في المعسود كله . وان رأيت الانكليز مصرين على مبادئهم اللوترانية فهذا القلق ليس بصادر عن ادراك تام وبرهان واضح بل غالباً عن اهواء شخصية وتقاليد وطنية شيعية . على ان كل من اكتحل بأعد الدتل والعلم يشهد ان العالم الديني ينقسم الى شطرين : الكثلثة اذ عبادة الله بالقلب والروح ثم عبادة العقل . وسيدد نور الجيئل التابع كل ديانة توسطت بينهما . . . » ومنها ايضاً اقتطنا ما يأتي : « ان فشل التعاليم الابروتستانية وعدم رواج بضاعتها هو للكاثوليكين سبب رجاء وطيد . فان النفس البشرية لها بالطبع مسيحية مبالغة بنوع جلي الى الكنيسة القدسة » ( ستأتي البقية )

## كتاب النخل والكرم للاصمعي

سعى بشره وتولين حواشيه الدكتور اوغت هنتر

### مقدمة

يذكر قرأنا ان الدكتور اوغت هنتر تريبل كتيبتنا قبل ثلاث سنوات كان منوماً بآثار الملائمة اللنوي ابي سيد الشهر بالاصمعي فنشرتها في المشرق (١ : ٢٤٠ : ٦٠٦ ج١) كتاب الدارات وكتاب النبات والشجر . وينا كان يلقب بتطولات مكتبتنا الشرقية . وقع نظره على كتاب كناً استنسخناه في دمشق اليعاء عن نسخة مصونة في خزنة كتب الملك الظاهر وهو كتاب المبراهيم لابن قتيبة فوجد بين فصوله كتاب النخل والكرم للاصمعي فاحب ان ينشره مع تليق بعض شروح لتوية عليه نفلاً عن معجمات الرب لايبسا اللسان . وحتى الآن لم تسع لنا كثرة المواد ينشر هذا الاثر الجليل في المشرق . فترقهُ الى قرأنا في اوان الرطب والنسب بمد ان قابلناه

بالتدقيق على النسخة الاصلية في سبابة حديث رحلنا فيها الى عامسة ولاية سورية. وشبهه  
الفرصة لقدم لمن يتولون نظارة مكتبة الملك القادر شكرنا المسم على ا. عودونا عليه من المطف  
والجملة جازى انه خبرنا كل بمبي الدم رسدته  
ل. ت.

## كتاب النخل والكرم (٢٦١ ص) \*

### النخل

من صنار النخل الجيث (١) وهو اول ما يطلع من امة (٢). وهو  
الودي (٣) والميراء (٤) والفيل (٥) \* واذا كانت القبيلة في الجذع ولم  
تكن متأرضة فهو من خسيس النخل والعرب تسميها الرآكب (٦) \* فاذا  
قلت الودية من امةا بكريها قيل ودية متامة (٧) \* فاذا غرسها حفر لها بئرا  
فقرسها (ص ٢٦٢) ثم كبس حولها بترنوق المسيل (٨) والدمن فتلك البر  
\* هذا الفصل ورد في النسخة الدمشقية من الصفحة ٢٦١ الى ٢٩٢. وليس في اول الفصل  
ذكر اسم الاصمعي لكن صاحب لسان العرب قد نقل كثيرا من هذا الكتاب بمرقوه الواحد وهو  
يزوره مطلقا الى الاصمعي فلا نشارى في نبتة البئر

- (١) قال ابو عمرو: الجيثة النخلة التي كانت نواة فحفر لها وسمات بئر ثوبها. وقال ابو حنيفة:  
الجيث ما غرس من فراخ النخل ولم يفرس من الودي
- (٢) وفي رواية لسان العرب: اول ما يطلع منها شيء من امة
- (٣) وفي الاصل: الودي بالذال وهو غلط. والودي صنار النخل. قال في اللسان: وتيسل  
تجمع الودية ودايا
- (٤) قال اللسان: الميراء قيل النخل
- (٥) القبيلة الصغيرة من النخل والحس فسانل وفيل. وقيلان جمع الجمع عن ابي عبيد
- (٦) قال صاحب اللسان: الرآكب النخل الصغار تخرج في اصول النخل الكبار. (قال)  
الرآكب والرآكة فيلة تكون في اعلى النخلة متدلية لا تبلغ الارض. وفي الصحاح: الرآكب ما  
ينبت من الفيل في جذوع النخل وليس له في الارض عروق. . . وقيل فيها الرآكب وجها  
الرؤاكب
- (٧) وقال الطوسي: بل ان الودية المتعة التي تقلم مع كربة من امةا
- (٨) هذا السواب كما ورد في لسان العرب. وفي الاصل: بترنوق الفيل. وترنوق المسيل  
طينة

هي القَمِيرُ (١). يقال: قَفَرْنَا للودِيَّةِ تَفْتِيرًا \* والأشأ من صنار النخل  
ومن نوت سَعَفها وكُونها وقَلْبها (٢) يقال للفسيلة اذا اخرجت قَلْبها:  
مَدَّ أَنْسَت (٣). ويقال للسَعَفَات اللواتي يلين القَلْبَة «المَوَاهِن» في لنة اهل  
الحجاز (٤) امأ اهل نجد فيسمونها «الخواني» \* واصول السعف الغلاظ  
الكَرَائِفُ الواحدة كِرْنَافَة \* والمرِيضَة التي تيبس فتصير مثل الكف هي  
الكَرْبَة (٥) \* وشعمة النَّخْلَة هي الجُمَار (٦) \* فاذا صار للفسيلة جذع قيل: قد  
قَمَدَتْ (٧). وفي ارض بني فلان من القَاعِد كذا وكذا \* والسَعْف هو  
الجريد عند اهل الحجاز واحدته جَرِيدَة \* وهو الجُرْص وجمعه خِرْصَان \*  
والحَلْب (٨) الليف واحدته خُلْبَة

ومن حمل النَّخْل وسقوطه: المَهْتَجَة (٩) التي تحمل وهي صغيرة \* فان  
حملت سنة ولم تحمل سنة (ص ٢٦٣) قيل: قد عَاوَمَتْ وَسَانَتْ (١٠) \* فاذا

- (١) قال المومري: القمير حنبر يُقَمَّر حول النبيلة اذا عُزرت. وقيل قَمِير النخلة حنبرة  
تُحَمَّر للنبيلة اذا حُولت لتُزْرَس فيها  
(٢) سَعَف النَّخْلَة اغصانها واكثر ما يُقَال اذا يبست واذا كانت رطبة فهي الشطبة. وقَلْب  
النخلة شلَّة الغاف لبها وشعنها وهي هنا رَحْصَة يضاف. مُتَمَرَعٌ تَرَوِكُل  
(٣) وفي الاصل: أَنْسَت بالدين وهو تصحيف  
(٤) وجاء في اللسان: ومنه سُبَّت جوارح الانسان عوامن  
(٥) كلُّ هذا ورد بالحرف في لسان الرب منسوبا الى الاصمعي  
(٦) واحدها جُمَارَة قال في اللسان: هي شعمة النخل التي في قبة رَأْسِه تُتَقَطَع قَبْضُهُ ثم  
تُكَلِّطُ عن جُمَارَة في جوفها يضاف. كما في سائِم ضَيْضَة وهي رَحْصَة تَرَوِكُل بالسل. واكثانور  
ينرج من الجُمَارَة بين مشق السَمْتَيْن وهي الكَفْرَى. والمادور كالجُمَار  
(٧) قال في اللسان: القَمَد النخل وقيل النخل الصنار وهو جمع قاعد. كما قالوا خادم  
وخَدَم. وقَمَدَت النبيلة وهي قاعد صار لها جذع تقعد عليه  
(٨) الحَلْب لبُّ النخلة وقيل قلبها. والحَلْب مُشْتَقْلًا بِرُومَتِهَا الليف  
(٩) وهي الماجنة ايضا  
(١٠) اشتقاقا من المام والسنة

كثرت حملها قيل: قد حثكت (١) \* فاذا نفضته بعد ان يكثر حملها قيل قد  
 مزقت وقد اصاب النخل مرق (٢) \* فاذا كثرت نفضها وعظم ما بقي من  
 بئرها قيل: قد خردت فهي خردل (٣) \* فان اتفص قيل ان يصير بلحا  
 قيل: قد اصابه القمام (٤) \* فاذا وقع البلح وقد استرخت ثفاريه وندي  
 قيل: بلح سدي. وقد اسدى النخل (٥) والثفروق قمع البصرة والتمر. ويقال:  
 هو السدي والواحدة سديّة. ويقال الثفروق ما يلترق به القمع من التمرة  
 ومن طلعه وإدراك تهره الطلع وهو الكافور. وكذلك التي تتخذ من  
 الطيب (٦). ويقال: هو الكافور والضحك حين ينشق (٧). ويقال: الكافور  
 وعاء طلع النخل. ويقال له ايضا قنور (٨) \* فاذا اتعد الطلع حتى يصير بلحا  
 فهو السياب (مخفف) والواحدة سيابة (٩). ويقال: وبها سبي الرجل \* فاذا  
 اخضر واستدار قيل ان يشتد فاهل نجد يسمونه الجدال (١٠) \* فاذا عظم فيور  
 البسر (١١) \* فاذا صارت فيه خطوط وطرائق فيور المخطم (١٢) \* فاذا تغيرت

- (١) كذا في الاصل وليس لمذتك في كتب اللغة ذكر  
 (٢) كذا المصواب وفي الاصل: مزقت... مرق. وهو تصحيف يقال مزقت النخلة  
 وأمرقت اذا سقط حملها بعد ما كبر والاسم المرق  
 (٣) ومزودله ايضا  
 (٤) روي في الاصل « قام » بالين وهو غلط  
 (٥) كل رطب ندي فهو سد حكاة ابو حنيفة. واسدى النخل اذا سدى بئره (اللسان)  
 (٦) قال في اللسان: والكافور اخلاط يجمع من الطيب تركب من كافور الطلع.  
 (٧) قال اللسان: والضحك طلع النخل حين ينشق  
 (٨) قال الازمري: وكذلك الكافور الطيب يقال له قنور  
 (٩) اما ابو حنيفة فقد دعا السياب البسر الاخضر  
 (١٠) جاء هذا في اللسان بمرفوع عن الاصمعي. ثم زاد ولله سقط من الاصل: واذا اخضر  
 حبه واستدار فهو خلال \*  
 (١١) بئر وبئر وبئرات وبئرات  
 (١٢) ومن كراع المخطم بالكرم

البُسرة الى الحمرة قيل: هذه سُحَّةٌ وقد أَشْفَحَ النخلُ \* فاذا ظهرت فيه الحمرة قيل: آزهى النخلُ (١) \* وهو الزَّهْوُ (ص ٢٦٤). وفي لغة اهل الحجاز الزَّهْوُ \* فاذا بدت فيه نُقْط من الارطاب قيل: قد وَكَّتْ وهي بُسرةٌ مُوَكَّتةٌ \* فاذا اتاها التوكيت من قِبَلِ ذَنبِهَا قيل: قد ذَبَّتْ وهي مُذَبَّبةٌ. والرطبُ التَّدُّوبُ \* واذا ادخلها كلها الارطاب وهي صلبة لم تنضم فهي جَمَّةٌ وجمها جُمسُ (٢) \* فاذا لانت فهي مُدَّةٌ والجمع مُدَدٌ \* فاذا بلغ الارطابُ نصفها فذلك المُجَزَّعُ (٣) \* فاذا بلغ ثلثيها فهي حَلْقَانَةٌ وهو مُحَلَّقِنٌ \* فاذا جرى الارطاب فيها كلها فهي المُنْسَبَّةُ وهو رُطَبٌ مُنْسَبَةٌ (٤) \* فاذا ارطب النخل كله فذلك المَمُو يقال منه: اَمَّتِ النَّخْلَةُ \* فاذا بلغ الطلع فهو النَضِيضُ (٥) \* واذا اخضر قيل: قد خَضَبَ النخلُ وهو البَاحُ \* واذا ادرك حملُ الثَّلثةِ فهي الاناضُ (٦) \* فاذا ضرب العذقُ بِشَوْكَةٍ فارتبط فذلك التقوشُ والفعل منه التَّمشُ (٧) \* فاذا بلغ الرطبُ اليُبْسَ فذلك التَّصَابُ وقد صَلَبَ \* فان وُضِعَ في الجرابِ فُصِبَ عليه الماءُ. فذلك الرِّيطُ \* فان صَبَّ عليه الدِّيسُ فهو المَصْفَرُّ (٨). والدِّيسُ تسميه اهل

- (١) كلُّ هذا منقول بالمرفع عن الاصمعي في لسان العرب  
 (٢) وفي الاصل: حُمَّةٌ وُحْمَسٌ وكلاهما مَصْفٌ. ثم ان هذا وما يأتي كانه مروى عن الاصمعي في اللسان  
 (٣) يقال مجزَعٌ ومجزَعٌ ومجزَعٌ  
 (٤) قال صاحب اللسان. انسبت الرُّطبة اي لانت ورطبةٌ مُنْسَبَةٌ لِنَتِّهَا. عمَّا الارطاب  
 (٥) وفي اللسان عن الاصمعي: فاذا بدا الطلع فهو النضيض  
 (٦) يقال اناضَ النخلُ يُبْيِضُ اناضَةً اي اَبْيَضَ  
 (٧) روى اللسان كلُّ ما سبق بالمرفع مع تنجس الى الاصمعي  
 (٨) قال في اللسان: المَصْفَرُّ من الرُّطَبِ المَلْبُ صَبَّ عليه الدِّيسُ لِينًا. والفعل التصفير

المدينة العسرة \* فان غم (١) ليدرك فهو مغمور ومغمول (٢) وكذلك الرجل  
تألمى عليه الثياب ليمرق وهو مغمول (ص ٢٦٥) \* التالِبُ البئر في لغة  
بلحرث بن كعب يقال منه: قلبت البئرة تَقَلِبُ اذا احمرت \* فاذا ابصرت  
فيها الرطب قلت: قد اَضَلَّتْ اِضْيَالًا (٣) \* والتَّشْمُ والتَّشْمُ البئر الابيض  
الذي يؤكّل قيل ان يدريك وهو حلو \* واذا كثر حمل النخلة قيل: قد  
أَوَسَّقَتْ . يعني انها حمت وسقا وهو الوراق \* ويقال: أَفْضَحَ (٤) النَّخْلُ اذا  
احمر واصفر

ويقال من تغير ثمره وفساده: اذا اَنْتَتِ النخلة عن غنن وسواد قيل:  
قد اصابه الدمان وقيل الأدمان (٥) \* وان لم تقبل النخلة اللتاج ولم  
يكن للبئر نوى قيل: قد صَاصَتِ النخلة (٦) \* فان غلظ الثمر وصار فيه  
مثل آجينة الجراد فذلك النفا . وقد أَقَمَتِ النخلة \* ويقال للثمر الدمال \*  
الصيصُ والخشوخُ جميعاً الحشف في لغة بلحرث بن كعب . وقد حَشَتِ النخلة  
تَحْشُو حَشْوًا \* ويقال للثمر الذي لا يشتد نواه: الشيشاء (ممدود) وهو  
الشيص قال:

يا لك من ثمر ومن شيشاء ينشِبُ في المسَلِ واللَّعَاءِ

(احتاج الى مد اللها فمدد) (ص ٢٦٦) ويروى اللها بكسر اللام جمع

(١) غم اي غطاء . وفي الاصل غم بالدين . والصواب بالعين كما ورد في اللسان

(٢) ويروى: مغمون ايضاً بالتون

(٣) اضيل البئر اذا بدا فيه الارطاب (اللسان)

(٤) وفي الاصل صُفِحَ بافصح

(٥) روي في اللسان عن ابن ابي الزناد

(٦) قال في اللسان: وقيل صاصت النخلة اذا صارت شيشاء . وقال الاموي في لغة بلحرث

ابن كعب الشيص هو الشيص عند الناس

مثل أضى وإضاً. جمع أضاء (١). واهل المدينة يسمونه السخل وقد  
سَخَلَتِ النَّخْلَةَ (٢)

ومن صراحه ولقاحه إذا ألحح الناس النخل قيل: قد جبوا. وقد اتى  
زمان الجباب \* آرت النخل آبرد وآرته إذا اصلحته. ومنه قول طرفة:  
ولي الأصل الذي في ثلج يسلح الآبر ذرع المؤتبر

واهل المدينة يقولون: كئأ في العمار إذا كانوا في إصلاح النخل  
المؤتبر وتلقيحه \* فإذا صرم النخل فذلك القطاع والجراز والجزار والجرام  
(قال الكاسي: في هذا كله بالفتح والكسر) \* صرمت النخل وجرمته  
واجترته إذا جزرته

ومن نومت طولها: إذا صار لها جذع يتناول منه المتناول فتلك النخلة  
العصيد \* فإذا فاتت اليد فهي جبارة (٣) \* فإذا ارتفعت عن ذلك فهي  
الرقلة وجمها رقل ورقال. وهي عند اهل نجد العيدانة (٤) \* وإذا طالت  
ولل ذلك مع أنجراد فهي سحوق (٥) ومن سحوق \* الصور (٦) النخل المجتمع  
الصغار والطوال

ومن نومتها في حمها: إذا كانت تدرك في أول النخل فهي البكور (٧)  
وهن البكر \* والميتل الأم يكون لها فيلة وقد اتردت واستمنت عن أمها

(١) كذا في اللسان وهو اصح من رواية الاصل المسخفة

(٢) في اللسان سخلت النخلة إذا حملت شيئا (عن اهل المجاز)

(٣) وفي الاصل: جبارة وهو تصحيف

(٤) جاء في اللسان: هذه ترجمة اترد بها ابن سيدة وحده قال: العيدانة الطول ما يكون  
من النخل ولا تكون عيدانة حتى يسقط كرجها كله ويصير جذعها اجرد من اعلاه الى اسفله  
عن ابى حنيفة (٥) السحوق الطريقة التي يمد تمرها على المتبقي

(٦) جمه صبران على غير لفظ (٧) وهي البكيرة ايضا والبأكورة

ويقال لتلك القيلة التول \* والبكيرة مثل البكور \* الميلاخ التي  
نبتت بواسرُها (١) \* والحضيرة التي نبتت بسرُها وهو اخضر (ص ٢٦٧) \*  
المنجار (٢) التي يبقى حملها الى آخر العيرام

ومن اجناسها الحصاب وهو النخل الدقل الواحدة خصبة \* ويقال  
للدقل الالوان واحدها لون \* ويقال لخلها الراعل . والرعال الدقل الواحدة  
رعلة \* وكل لون لا يُعرف اسمه فهو جمع يقال : قد كثر الجمع في ارض  
فلان لخل يخرج من النوى \* والطرق (٣) ضرب من النخل . اقول هو  
الذي يكون على سطر واحد

ومن عيوبها اذا صغر رأس النخلة وقيل سمها فهي عشة وهن  
عشاش (٤) \* فاذا دقت من اسفلها وانجرد كرشها قيل : قد صبرت (٥) \*  
واذا مالت فبني تحتها دكان تتمد عليه فتلك الرجبة (٦) والنخلة رجيبة \* فاذا  
بيست قيل : قد صوت تصوي (٧) فهي صاوية

ومن عذوقها ونوتها : المذق عند اهل الحجاز النخلة تقسها . والمذق  
القنو الذي يقال له الكباسة . وهو القنا (مقصور) ايضا . فمن قال 'قنو'

(١) كذا في الاصل : وفي لسان العرب : الميلاخ التي ينتثر بسرُها وهو اخضر . وكذا  
شرح ايضا الحضيرة

(٢) كذا في الاصل : ولم نجد للمنجار ذكرا في كتب اللغة ولدها تصيف بشجار

(٣) قال في اللسان : الطرق النخلة في لغة طبرستان عن ابي حنيفة . والطريق ضرب من النخل  
وهو اطول ما يكون منه بلغة الياسة . ونخلة طريقة لساء طريفة

(٤) يقال عششت النخلة اذا قل سمها ودق اسفلها

(٥) قال ابو عبيدة : الصنبر والصنبرورة النخلة تبقى منفردة ويدق اسفلها وينثر  
ويقل حملها (٦) ويقال الرجبة ايضا بالهمزة يقال رجب النخلة اذا بني تحتها دكانا تتمد  
عليه لشمها يملون ذلك للنخلة الكريمة

(٧) واصدر سويبا . قال ابن لانياري : الصوي في النخلة مقصور يكتب بالياء

قال للائنين قَتَوَانُ والجمع قَتَوَانٌ . ومن قال « قَتْنَا » قال لجمعه آقَتْنَا . \*  
 ويقال لمود الكلبسة العُرْجُونُ . والإِهَانُ \* والشِمْرَاخُ هو الذي عليه البُسْرُ .  
 واصله العِدْقُ ويقال له الشُمْرُوخُ والإِنْكَالُ والأَثْكُولُ والعِشْكَالُ  
 والعُشْكُولُ (١) (ص ٢٦٨) \* المطو الشِمْرَاخُ وجمعه مِطَاءٌ . (٢) \* والكِتَابُ  
 الشِمْرَاخُ \* ويقال له ايضاً العاسي \* والبرْدَامُ العِدْقُ الذي لا يكون فيه  
 الشاربخ \* المُشْكَلُ العِدْقُ ذو المناكيل . والمَنَّاكِلُ جمع عُشْكُولٍ \*  
 والذَيْخُ قَتْوُ الثَّخَلَةِ جمعه ذَيْخَةٌ

ويقال في امرائها ورفق ثمرها ببد الصرام: قد استعرى الناس في كل  
 وجه إذا اكلوا الرطب اخذوا من الرايا (٣) \* . وقد استجيا (٤) الناس في  
 كل وجه إذا اكلوا الرطب \* \* ويقال للموضع الذي فيه الثمر اذا صرم  
 المربد . وربما خشوا عليه المطر فيجعل في المربد جحر ليسيل منه ماء المطر  
 واسم ذلك الجحر الثعلب (٥) . واهل نجد يسئون المربد الجرين ويسويه  
 بعض من يلي اليمامة المنسطح (٦)

ومن نوتها في شربها ونباتها الكارعات والمكرعات التي على الماء \*  
 والتأدييات البميدة عن الماء \* النخل المنبى المصطف على سطر مستوي  
 ومن جاعاتها: الصور جاع النخل ومثله الحابس ولا واحد لهما من

(١) قال في اللسان: المنزة في اشكول بدل العين وليست زائدة . والجوهري جعلها زائدة

(٢) قال ابو حنيفة: المطو والمطر عذق الثخلة

(٣) الرايا جمع عرية الثخلة المرأة يقال امرأه الثخلة اذا وهبه ثمر طها

(٤) كذا في الاصل ولا اثر لاستجيا في هذا المعنى بالمعجمات المطولة

(٥) قال في اللسان: الثلب منرج الماء . من جرين الثمر

(٦) المطح بفتح الميم وكسرهما . مكان سطر . يبسط عليه الثمر ويحفظ

لفظهما ( كما ان الرّيب لا واحد له وهو قطع البقر وكذلك الابل ) . ومثلاً  
 يُزْرَع فِيهِ وَيُنْرَسُ الْجِرْبَةُ وَهِيَ الْمَزْرَعَةُ \* وَالذِّبَارُ ( ص ٢٦٩ )  
 الْمَشَارَاتُ ( ١ ) وَاحِدُهَا دَرَّةٌ . وَالْحَقْلُ مِثْلُهُ وَالْحَاجِرُ وَاحِدُهَا مَحْجَرٌ ( ٢ ) \*  
 الْمَشَارِبُ ( ٣ ) الْمَرَامِيُّ \* سَبِيلُ الزَّرْعِ وَسُنْبُلُهُ سَوَاءٌ . وَقَدْ سَنَبِلَ وَأَسْتَبِلَ  
 ( تَمَّ بَابُ النَّخْلِ وَبَابُ الْكُرْمِ )

## الاديار القديمة في كردان

لمضرة الاب الفاضل ابراهيم مرغوش المرسل اليه في ( لاحق باين )

### مكتبة دير مار شليطا

بعد ان تكلمنا عن الكتب التي وقعت بين ايدينا بما نسبنا لسكان الدير في  
 عصر البرودوط سر كيس يجدر بنا ان ننقل الى ذكر بقايا الكتب التي احضرها الدير  
 ومن خلفه من البطاركة الى مكتبة هذا الدير وهذه الكتب هي في عداد آثاره  
 الادبية

من طالع مؤلفات الملامة الديرية الطقسية والتاريخية وامعن النظر في غزارة  
 مادتها وما اقتضى لمولتها من البحث والتنقيب والتنقيب في اسناد كل ما كتبه الى اقوال  
 العلماء والمؤرخين يقادرت صورته فيحكم ان علامتنا قد احضر لغرض مجلدات عديدة  
 من كتب طقوسنا القديمة الى غير ذلك من المؤلفات ووضعها في دير مار شليطا اذ  
 قضى فيه كل حياته لاننا نعلم من ترجمته انه غادر قنوبين على ما يُظن في السنة الثانية  
 لبطركيته وبني محلاً للبطاركة في مار شليطا سنة ١٦٧٢ كما رأيت واستمر في هذا الدير

( ١ ) قبل المشارة البقعة التي تزرع وقدورها جريب

( ٢ ) الحجير المديقة ( ٣ ) قال في اللسان: المشربة ارض لينة لا يزال فيها نبات

احضر ريان وجسمها مشربات ومشارب